

EU-Konformitätserklärung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Deutschland

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass

Bauart:

KombiWerkzeug Hoch-Entaster

Fabrikmarke:

STIHL

Typ:

HT-KM

Serienidentifizierung:

4182

den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht und in Übereinstimmung mit den jeweils zum Produktionsdatum gültigen Versionen der folgenden Normen entwickelt und gefertigt worden ist:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (in Verbindung mit den genannten KM-Geräten)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (in Verbindung mit KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (in Verbindung mit KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (in Verbindung mit den genannten FR-Geräten)

Die EG-Baumusterprüfung wurde durchgeführt bei

DPLF Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik
(NB 0363)
Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Zertifizierungs-Nr.

HT-KM mit KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM mit KM 94 R:

DEG 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)
Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Zertifizierungs-Nr.

HT-KM mit KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM mit KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM mit FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Zertifizierungs-Nr.

HT-KM mit KM 235 R

40055714

HT-KM mit FR 235 T

40055715

HT-KM mit KMA 130 R:

40047718

HT-KM mit KMA 135 R:

40051625

HT-KM mit KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM mit KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Zertifizierungs-Nr.

HT-KM mit KMA 80.0 R

40056493

HT-KM mit KMA 120.0 R

40056493

Aufbewahrung der Technischen Unterlagen:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Produktzulassung

Das Baujahr ist auf dem Gerät angegeben.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EU Declaration of Conformity

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Germany

declares under its sole responsibility that

Design:

KombiTools Pole Pruner

Factory Brand:

STIHL

Type:

HT-KM

Serial identification:

4182

conforms to the relevant provisions of Directive 2006/42/EC and has been developed and manufactured in compliance with the versions of the following standards valid at the time of production:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (in conjunction with the specified KM devices)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (in conjunction with KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (in conjunction with KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (in conjunction with the specified FR devices)

The EC type examination was carried out by

DPLF German Testing and Certification Body for Agricultural and Forestry Technology
(NB 0363)
Spremlberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Certification No.

HT-KM with KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM with KM 94 R:

DEC 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)
Ridlerstrasse 65
D-80339 Munich

Certification No.

HT-KM with KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM with KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM with FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Testing & Certification Institute
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certification No.

HT-KM with KM 235 R

40055714

HT-KM with FR 235 T

40055715

HT-KM with KMA 130 R:

40047718

HT-KM with KMA 135 R:

40051625

HT-KM with KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM with KMA 200.0 R:

40058023

VDE Testing & Certification Institute
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certification No.

HT-KM with KMA 80.0 R

40056493

HT-KM with KMA 120.0 R

40056493

Retention of technical documents:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Product Approval

The year of manufacture is indicated on the device.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Декларация на ЕС за съответствие

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Бадстр. 115

D-71336 Waiblingen

Германия

декларира на своя отговорност, че

Проектирам:

Комбиниран инструмент Телескопична прътова кастрачка

Фабрична марка:

STIHL

Вид:

HT-KM

Серийна идентификация:

4182

отговаря на съответните разпоредби на Директива 2006/42/ЕО и е разработена и произведена съгласно валидните към датата на производство версии на следните стандарти:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (заедно с упоменатите уреди KM)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (заедно с KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (заедно с KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (заедно с упоменатите FR уреди)

ЕО изпитването на типов образец е извършено от

DPLF Германски орган за изпитване и сертифициране на селскостопанска и горска техника (NB 0363)

Spremberger Str. 1

D-64823 Groß-Umstadt

Сертификационен номер

HT-KM с KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM с KM 94 R:

DEO 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH

(NB 0123)

Ridlerstrasse 65

D-80339 München

Сертификационен номер

HT-KM с KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM с KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM с FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Сертификационен номер

HT-KM с KM 235 R

40055714

HT-KM с FR 235 T

40055715

HT-KM с KMA 130 R:

40047718

HT-KM с KMA 135 R:

40051625

HT-KM с KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM с KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Сертификационен номер

HT-KM с KMA 80.0 R

40056493

HT-KM с KMA 120.0 R

40056493

Съхранение на техническата документация:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Одобрение на продукта

Годината на производство е посочена на устройството.

Вайблинг, 01.08.2025 г.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Prohlášení o shodě EU

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Německo

prohlašuje na vlastní zodpovědnost, že

Navrhnout:

KombiNástroj Vyvětvovací pila

Tovární značka:

STIHL

Typ:

HT-KM

sériová identifikace:

4182

odpovídá příslušným předpisům směrnice 2006/42/ES a byl vyvinut a vyroben ve shodě s níže uvedenými normami ve verzích platných k datu výroby:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (ve spojení s uvedenými přístroji KM)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (ve spojení s KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (ve spojení s KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (ve spojení s uvedenými přístroji FR)

ES přezkoušení typu bylo provedeno u

DPLF Německý zkušební a certifikační orgán pro zemědělskou a lesnickou techniku
(NB 0363)

Spremlberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Certifikační číslo

HT-KM s KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM s KM 94 R:

DEC 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Certifikační číslo

HT-KM s KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM s KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM s FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certifikační číslo

HT-KM s KM 235 R

40055714

HT-KM s FR 235 T

40055715

HT-KM s KMA 130 R:

40047718

HT-KM s KMA 135 R:

40051625

HT-KM s KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM s KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certifikační číslo

HT-KM s KMA 80.0 R

40056493

HT-KM s KMA 120.0 R

40056493

Uchovávání technických dokumentů:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Schválení výrobku

Rok výroby je uveden na přístroji.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EU-overensstemmelseserklæring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Tyskland

erklærer som eneansvarlig, at

Design:

KombiVærktøj Teleskopsav

Fabrik mærke:

STIHL

Slags:

HT-KM

Serie-identifikation:

4182

overholder de gældende bestemmelser i direktivet 2006/42/EF og er udviklet og produceret i overensstemmelse med de på produktionsdatoen gældende versioner af standarderne:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (i forbindelse med de nævnte KM-enheder)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (i forbindelse med KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (i forbindelse med KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (i forbindelse med de nævnte FR-enheder)

EF-typeafprøvningen er gennemført hos

DPLF Tysk prøvnings- og certificeringsorgan for landbrugs- og skovbrugsteknologi
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Certificeringsnr.

HT-KM med KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM med KM 94 R:

DEF 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Certificeringsnr.

HT-KM med KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM med KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM med FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certificeringsnr.

HT-KM med KM 235 R

40055714

HT-KM med FR 235 T

40055715

HT-KM med KMA 130 R:

40047718

HT-KM med KMA 135 R:

40051625

HT-KM med KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM med KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certificeringsnr.

HT-KM med KMA 80.0 R

40056493

HT-KM med KMA 120.0 R

40056493

Opbevaring af teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktgodkendelse
Fremstillingsåret er angivet på enheden.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
i. V.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Κακός. 115

D-71336 Waiblingen

Γερμανία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι

Σχεδιάζω:

Εργαλείο Kombi Τηλεσκοπικό αλυσοπρίονο

Εμπορικό σήμα εργοστασίου:

STIHL

Δακτυλογραφώ:

HT-KM

Κωδικός σειράς:

4182

ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2006/42/EK και έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εξής πρότυπα, όπως ισχύουν κατά την εκάστοτε ημερομηνία παραγωγής:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (σε συνδυασμό με τις καθορισμένες συσκευές KM)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (σε συνδυασμό με KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (σε συνδυασμό με επαναφορτιζόμενο κινητήρα KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (σε συνδυασμό με τις αναφερόμενες διατάξεις FR)

Η εξέταση τύπου ΕΚ διενεργήθηκε από:

DPLF Γερμανικός Οργανισμός Δοκιμών και Πιστοποίησης Γεωργικής και Δασοκομικής Τεχνολογίας (ΣΗΜ. 0363)

Spremberger Str. 1

D-64823 Groß-Umstadt

Αρ. πιστοποίησης

HT-KM με KM 56 R:

Δ-EG 16.00573/01

HT-KM με KM 94 R:

DEK 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH

(ΣΗΜ. 0123)

Ridlerstrasse 65

D-80339 München

Αρ. πιστοποίησης

HT-KM με KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM με KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM με FR 130 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- Zertifizierungsinstitut
(ΣΗΜ. 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Αρ. πιστοποίησης

HT-KM με KM 235 R

40055714

HT-KM με FR 235 T

40055715

HT-KM με KMA 130 R:

40047718

HT-KM με KMA 135 R:

40051625

HT-KM με KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM με KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- Zertifizierungsinstitut
(ΣΗΜ. 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Αρ. πιστοποίησης

HT-KM με KMA 80.0 R

40056493

HT-KM με KMA 120.0 R

40056493

Φύλαξη τεχνικών εγγράφων:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Έγκριση προϊόντος

Το έτος κατασκευής αναγράφεται στη συσκευή.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

θ. V.

Declaración de conformidad UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Alemania

declara, como único responsable, que

Diseño:

Herramienta combinada Podadora de altura

Marca de fábrica:

STIHL

Tipo:

HT-KM

Identificación de serie:

4182

cumple las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/CE, y que se ha desarrollado y fabricado en cada caso conforme a las versiones de las normas siguientes vigentes en la fecha de producción:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (en combinación con los dispositivos KM especificados)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (en combinación con KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (en combinación con KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (en combinación con los dispositivos FR mencionados)

La comprobación de modelo CE se ha realizado en

DPLF Organismo Alemán de Ensayos y Certificación de Tecnología Agrícola y Forestal
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

N.º de certificación

HT-KM con KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM con KM 94 R:

DCE 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

N.º de certificación

HT-KM con KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM con KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM con FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

Instituto de Pruebas y Certificación VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

N.º de certificación

HT-KM con KM 235 R

40055714

HT-KM con FR 235 T

40055715

HT-KM con KMA 130 R:

40047718

HT-KM con KMA 135 R:

40051625

HT-KM con KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM con KMA 200.0 R:

40058023

Instituto de Pruebas y Certificación VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

N.º de certificación

HT-KM con KMA 80.0 R

40056493

HT-KM con KMA 120.0 R

40056493

Conservación de la documentación técnica:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Homologación de productos

El año de construcción se indica en la máquina.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EL vastavusdeklaratsioon

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Saksamaa

deklareerib ainuisikuliselt vastutades, et

Disain:

KombiTööriist Oksalõikur

Tehase kaubamärk:

STIHL

Liik:

HT-KM

Seeriatunnus:

4182

vastab direktiivi 2006/42/EÜ asjaomastele sätetele ja on välja töötatud ning valmistatud kooskõlas järgmiste normide tootmise ajal kehtivate versioonidega:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (ühenduses nimetatud KM-seadmetega)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (ühenduses nimetatud KMA 130 R-seadmetega)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (ühenduses nimetatud seadmetega: KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (ühenduses nimetatud FR-seadmetega)

EÜ tüübikinnituse hindamise on läbi viinud

DPLF Saksamaa põllumajandus- ja metsandustehnoloogia katse- ja sertifitseerimisasutus
(NB 0363)

Spremberger Str. 1

D-64823 Groß-Umstadt

Sertifitseerimisnumber

HT-KM koos KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM koos KM 94 R:

DEÜ 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH

(NB 0123)

Ridlerstrasse 65

D-80339 München

Sertifitseerimisnumber

HT-KM koos KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM koos KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM koos FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Testimis- ja Sertifitseerimisinstituut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Sertifitseerimisnumber

HT-KM koos KM 235 R

40055714

HT-KM koos FR 235 T

40055715

HT-KM koos KMA 130 R:

40047718

HT-KM koos KMA 135 R:

40051625

HT-KM koos KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM koos KMA 200.0 R:

40058023

VDE Testimis- ja Sertifitseerimisinstituut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Sertifitseerimisnumber

HT-KM koos KMA 80.0 R

40056493

HT-KM koos KMA 120.0 R

40056493

Tehniliste dokumentide säilitamine:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Toote heakskiitmine

Tootmisaasta on seadmele märgitud.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Saksa

vakuuttaa yksinomaisena vastuullisena, että

Suunnitelma:

Kombityökalut Teleskooppivartinen oksasaha

Tehtaan merkki:

STIHL

Tyyppi:

HT-KM

Sarjatunniste:

4182

vastaa soveltuvilta osin direktiivin 2006/42/EY säännöksiä ja että tuote on kehitetty ja valmistettu seuraavien standardien valmistusajankohtana voimassa olevien versioiden mukaisesti:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (mainittujen KM-laitteiden yhteydessä)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (yhdessä KMA 130 R -laitteiden kanssa)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (yhdessä laitteiden KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R kanssa)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (mainittujen FR-laitteiden yhteydessä)

EY-tyyppitarkastuksen suorittaja

DPLF Saksalainen maa- ja metsätaloustekniikan testaus- ja sertifiointielin
(NB 0363)

Spremlberger Str. 1

D-64823 Groß-Umstadt

Sertifiointi nro

HT-KM ja KM 56 R:

D-EY 16.00573/01

HT-KM ja KM 94 R:

DEC 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH

(NB 0123)

Ridlerstrasse 65

D-80339 München

Sertifiointi nro

HT-KM ja KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM ja KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM, varustuksessa FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- ja sertifiointilaitos
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Sertifiointi nro

HT-KM ja KM 235 R

40055714

HT-KM, varustuksessa FR 235 T

40055715

HT-KM ja KMA 130 R:

40047718

HT-KM ja KMA 135 R:

40051625

HT-KM ja KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM ja KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- ja sertifiointilaitos
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Sertifiointi nro

HT-KM ja KMA 80.0 R

40056493

HT-KM ja KMA 120.0 R

40056493

Teknisten asiakirjojen säilyttäminen:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Tuotteen hyväksyntä

Valmistusvuosi on ilmoitettu laitteessa.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Déclaration de conformité UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Allemagne

déclare, sous sa seule responsabilité, que le produit suivant :

Concevoir:

Outil CombiSystème Perche élagueuse

Marque d'usine :

STIHL

Type:

HT-KM

Numéro d'identification de série :

4182

est conforme à toutes les prescriptions applicables de la directive 2006/42/CE et a été développé et fabriqué conformément à la version des normes suivantes respectivement valable à la date de fabrication :

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (en combinaison avec les machines KM indiquées)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (en combinaison avec les machines KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (en combinaison avec les machines KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (en combinaison avec les machines FR indiquées)

L'examen CE de type a été effectué par l'office de contrôle :

DPLF Organisme allemand d'essai et de certification pour les technologies agricoles et forestières
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Numéro de certification

HT-KM avec KM 56 R :

D-EG 16.00573/01

HT-KM avec KM 94 R :

DCE 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Numéro de certification

HT-KM avec KM 111 R :

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM avec KM 131 R :

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM avec FR 131 T :

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Numéro de certification

HT-KM avec KM 235 R

40055714

HT-KM avec FR 235 T

40055715

HT-KM avec KMA 130 R :

40047718

HT-KM avec KMA 135 R :

40051625

HT-KM avec KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM avec KMA 200.0 R :

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Numéro de certification

HT-KM avec KMA 80.0 R

40056493

HT-KM avec KMA 120.0 R

40056493

Conservation des documents techniques :

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Homologation du produit

L'année de fabrication est indiquée sur l'appareil.

Waiblingen, le 01/08/2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Dearbhú Comhréireachta AE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
An Ghearmáin

dearbhaíonn sé, faoina fhreagracht amháin, go

Dearadh:

KombiTools Pole Pruner

Branda Monarcha:

STIHL

Cineál:

HT-KM

Aitheantas sraitheach:

4182

go gcomhlíonann sé forálacha ábhartha Threoir 2006/42/CE agus gur forbraíodh agus a mhonaraíodh é i gcomhréir leis na leaganacha de na caighdeáin seo a leanas atá bailí tráth an táirgthe:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (i gcomhar leis na feistí KM sonraithe)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (i gcomhar le KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (i gcomhar le KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (i gcomhar leis na feistí FR sonraithe)

Rinne an scrúdú cineál CE

DPLF Comhlacht Tástála agus Deimhniúcháin na Gearmáine um Theicneolaíocht Talmhaíochta agus Foraoiseachta

(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Uimhir Deimhniúcháin.

HT-KM le KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM le KM 94 R:

DCE 16.00574/01

TÜV Süd Seirbhís Táirge GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Uimhir Deimhniúcháin.

HT-KM le KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM le KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM le FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

Institiúid Tástála agus Deimhniúcháin VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Uimhir Deimhniúcháin.

HT-KM le KM 235 R

40055714

HT-KM le FR 235 T

40055715

HT-KM le KMA 130 R:

40047718

HT-KM le KMA 135 R:

40051625

HT-KM le KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM le KMA 200.0 R:

40058023

Institiúid Tástála agus Deimhniúcháin VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Uimhir Deimhniúcháin.

HT-KM le KMA 80.0 R

40056493

HT-KM le KMA 120.0 R

40056493

Doiciméid theicniúla a choinneáil:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Faomhadh Táirge

Léirítear an bhliain déantúsaíochta ar an bhfeiste.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EU izjava o sukladnosti

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Njemačka

izjavljuje pod vlastitom odgovornošću da

Dizajn:

Kombinirani alat Kresač visokih grana

Tvornička marka:

Tvrtka STIHL

Tip:

HT-KM

Serijska identifikacija:

4182

odgovara dotičnim odredbama Direktive 2006/42/EZ te da je razvijan i izrađen u skladu s važećim verzijama sljedećih normi vezanima uz datum proizvodnje:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (u vezi s navedenim KM uređajima)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (u vezi s KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (u vezi s KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (u vezi s navedenim FR uređajima)

EG-provjera građevnog modela/uzorka je izvršena od strane

DPLF Njemačko tijelo za ispitivanje i certificiranje poljoprivredne i šumarske tehnike
(NB 0363)

Spremberger Str. 1

D-64823 Groß-Umstadt

Certifikacijski br.

HT-KM s KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM s KM 94 R:

DEZ 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH

(NB 0123)

Ridlerstrasse 65

D-80339 München

Certifikacijski br.

HT-KM s KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM s KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM s FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüfung & Certification Institut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certifikacijski br.

HT-KM s KM 235 R

40055714

HT-KM s FR 235 T

40055715

HT-KM s KMA 130 R:

40047718

HT-KM s KMA 135 R:

40051625

HT-KM s KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM s KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüfung & Certification Institut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certifikacijski br.

HT-KM s KMA 80.0 R

40056493

HT-KM s KMA 120.0 R

40056493

Čuvanje tehničke dokumentacije:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Odobrenje proizvoda

Godina proizvodnje navedena je na uređaju.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Németország

kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy

Tervez:

KombiTools rúdmetsző

Gyári márka:

STIHL

Típus:

HT-KM

Sorozatszám:

4182

megfelel a 2006/42/EK irányelv vonatkozó rendelkezéseinek, és a gyártás időpontjában érvényes alábbi szabványoknak megfelelően fejlesztették ki és gyártották:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (a megadott KM eszközökkel együtt)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (a KMA 130 R-rel együtt)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (a KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R EGYÜTT)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (a megadott FR eszközökkel együtt)

Az EK-típusvizsgálatot a

DPLF Német mezőgazdasági és erdészeti technológiai vizsgáló és tanúsító testület
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Tanúsítvány száma.

HT-KM és KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM és KM 94 R:

DEK 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Tanúsítvány száma.

HT-KM és KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM és KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM FR 131 T-vel:

M6A 17 12 10127 500

VDE Vizsgáló és Tanúsító Intézet
(NB 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Tanúsítvány száma.

HT-KM és KM 235 R

40055714

HT-KM with FR 235 T

40055715

HT-KM és KMA 130 R:

40047718

HT-KM KMA 135 R-rel:

40051625

HT-KM with KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM KMA 200.0 R-rel:

40058023

VDE Vizsgáló és Tanúsító Intézet
(NB 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Tanúsítvány száma.

HT-KM KMA 80.0 R technológiával

40056493

HT-KM és KMA 120.0 R

40056493

Műszaki dokumentumok megőrzése:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Termék jóváhagyása

A gyártás éve a készüléken van feltüntetve.

Waiblingen, 2025.08.01.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Dichiarazione di conformità UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che

Disegno:

KombiAttrezzo Sramatore lungo

Marchio di fabbrica:

STIHL

Digitare:

HT-KM

Identificazione di serie:

4182

corrisponde alle disposizioni pertinenti di cui alla direttiva CE/2006/42 ed è stato sviluppato e fabbricato conformemente alle versioni delle seguenti norme valevoli alla rispettiva data di produzione:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (in combinazione con gli apparecchi KM indicati)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (in combinazione con KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (in combinazione con KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (in combinazione con gli apparecchi FR indicati)

Il controllo CE del campione di costruzione è stato eseguito presso

DPLF, ente tedesco di controllo e certificazione per la tecnologia agricola e forestale
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Numero di certificazione

HT-KM con KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM con KM 94 R:

DCE 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Numero di certificazione

HT-KM con KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM con KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM con FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierten
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Numero di certificazione

HT-KM con KM 235 R

40055714

HT-KM con FR 235 T

40055715

HT-KM con KMA 130 R:

40047718

HT-KM con KMA 135 R:

40051625

HT-KM con KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM con KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierten
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Numero di certificazione

HT-KM con KMA 80.0 R

40056493

HT-KM con KMA 120.0 R

40056493

Conservazione della documentazione tecnica:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Omologazione del prodotto

L'anno di costruzione è indicato sull'apparecchio.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

ES atitikties deklaracija

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Vokietija

prisiimdama visą atsakomybę deklaruoja, kad

Dizainas:

"Kombi" įrankiai Aukštapjovė

Gamyklos prekės ženklas:

STIHL

Rūšis:

HT-KM

Serijos identifikacija:

4182

atitinka jam taikomas Direktyvos 2006/42/EB nuostatas ir yra suprojektuotas bei pagamintas laikantis gamybos metu galiojančių šių standartų versijų:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (kartu su nurodytais KM įrenginiais)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (kartu su KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (kartu su KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (kartu su nurodytais FR įtaisais)

EB tipo bandymas buvo atliktas

DPLF Vokietijos žemės ūkio ir miškininkystės technologijų bandymų ir sertifikavimo įstaiga
(NB 0363)

Spremberger g. 1

D-64823 Groß-Umstadt

Atestato Nr.

HT-KM su KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM su KM 94 R:

DEB 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH

(NB 0123)

Ridlerstrasse 65

D-80339 München

Atestato Nr.

HT-KM su KM 111 R:

M6A 010127 0592 00 Rev. 00

HT-KM su KM 131 R:

M6A 010127 0592 00 Rev. 00

HT-KM su FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Bandymų ir sertifikavimo institutas
(NB 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Atestato Nr.

HT-KM su KM 235 R

40055714

HT-KM su FR 235 T

40055715

HT-KM su KMA 130 R:

40047718

HT-KM su KMA 135 R:

40051625

HT-KM su KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM su KMA 200.0 R:

40058023

VDE Bandymų ir sertifikavimo institutas
(NB 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Atestato Nr.

HT-KM su KMA 80.0 R

40056493

HT-KM su KMA 120.0 R

40056493

Techninių dokumentų saugojimas:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produkto patvirtinimas
Pagaminimo metai nurodyti ant prietaiso.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
i. V.

ES atbilstības deklarācija

ANDREAS STIHL AG &Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Vācija

ar pilnu atbildību paziņo, ka

Dizains:

KombiInstrumentu augstu zaru zāģis

Rūpnīcas zīmols:

STIHL

Tips:

HT-KM

Sērijas identifikācija:

4182

atbilst direktīvas 2006/42/EK spēkā esošajiem noteikumiem un ir projektēts un konstruēts saskaņā ar šādiem standartiem ražošanas laikā spēkā esošajā to versijā:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (kombinācijā ar norādītajām KM ierīcēm)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (kombinācijā ar KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (kombinācijā ar KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (kombinācijā ar norādītajām FR ierīcēm)

EK tipa parauga pārbaudi veica

DPLF Vācijas lauksaimniecības un mežsaimniecības tehnoloģiju testēšanas un sertifikācijas iestāde (NB 0363)

Spremberger Str. 1

D-64823 Groß-Umstadt

Sertifikācijas Nr.

HT-KM ar KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM ar KM 94 R:

DEK 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH

(NB 0123)

Ridlerstrasse 65

D-80339 München

Sertifikācijas Nr.

HT-KM ar KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM ar KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM ar FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Testēšanas un sertifikācijas institūts
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Sertifikācijas Nr.

HT-KM ar KM 235 R

40055714

HT-KM ar FR 235 T

40055715

HT-KM ar KMA 130 R:

40047718

HT-KM ar KMA 135 R:

40051625

HT-KM ar KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM ar KMA 200.0 R:

40058023

VDE Testēšanas un sertifikācijas institūts
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Sertifikācijas Nr.

HT-KM ar KMA 80.0 R

40056493

HT-KM ar KMA 120.0 R

40056493

Tehnisko dokumentu glabāšana:

ANDREAS STIHL AG &Co. KG

Ražojuma apstiprināšana

Izgatavošanas gads ir norādīts uz ierīces.

Vaiblingenā, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG &Co. KG

i. V.

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Il-Germanja

tiddikjara taħt ir-responsabbiltà unika tagħha li

Disinn:

KombiTools Pole Pruner

Marka tal-Fabbrika:

STIHL

Tip:

HT-KM

Identifikazzjoni tas-serje:

4182

jikkonforma mad-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Direttiva 2006/42/KE u ġie żviluppat u manifatturat f'konformità mal-verżjonijiet tal-istandards li ġejjin validi fiż-żmien tal-produzzjoni:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (flimkien mal-apparati KM speċifikati)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (flimkien mal-KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (flimkien ma' KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (flimkien mal-apparati FR speċifikati)

L-eżami tat-tip KE sar minn

DPLF Korp Ġermaniż tal-Ittestjar u ċ-Ċertifikazzjoni għat-Teknoloġija Agrikola u tal-Forestrija (NB 0363)

Spremberger Str. 1

D- 64823 Groß- Umstadt

Nru taċ-Ċertifikazzjoni.

HT-KM b'KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM b'KM 94 R:

DKE 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH

(NB 0123)

Ridlerstrasse 65

D-80339 Munich

Nru taċ-Ċertifikazzjoni.

HT-KM b'KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM b'KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM b'FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

Istitut tal-Ittestjar u ċ-Ċertifikazzjoni tal-VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Nru taċ-Ċertifikazzjoni.

HT-KM b'KM 235 R

40055714

HT-KM b'FR 235 T

40055715

HT-KM b'KMA 130 R:

40047718

HT-KM b'KMA 135 R:

40051625

HT-KM b'KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM b'KMA 200.0 R:

40058023

Istitut tal-Ittestjar u ċ-Ċertifikazzjoni tal-VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Nru taċ-Ċertifikazzjoni.

HT-KM b'KMA 80.0 R

40056493

HT-KM b'KMA 120.0 R

40056493

Žamma ta' dokumenti tekniċi:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Approvazzjoni tal-Prodott

Is-sena tal-manifattura hija indikata fuq l-apparat.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EU-conformiteitsverklaring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Duitsland

verklaart als enige verantwoordelijke, dat

Ontwerpen:

Combiverktøy Høy grensag

Fabrieksmerk:

STIHL

Type:

HT-KM

Serie-identificatie:

4182

voldoet aan de betreffende bepalingen van de richtlijn 2006/42/EG en in overeenstemming met de ten tijde van de productiedatum geldende versies van de volgende normen is ontwikkeld en geproduceerd:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (in combinatie met de genoemde KM-apparaten)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (in combinatie met KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (in combinatie met KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (in combinatie met de genoemde FR-apparaten)

De EG-typegoedkeuring is uitgevoerd door

DPLF Duitse test- en certificeringsinstantie voor land- en bosbouwtechniek
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Certificeringsnr.

HT-KM met KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM met KM 94 R:

DEG 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Certificeringsnr.

HT-KM met KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM met KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM met FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut (keurings- en certificeringsinstituut)
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certificeringsnr.

HT-KM met KM 235 R

40055714

HT-KM met FR 235 T

40055715

HT-KM met KMA 130 R:

40047718

HT-KM met KMA 135 R:

40051625

HT-KM met KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM met KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut (keurings- en certificeringsinstituut)
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certificeringsnr.

HT-KM met KMA 80.0 R

40056493

HT-KM met KMA 120.0 R

40056493

Bewaren van technische documentatie:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Productgoedkeuring

Het bouwjaar staat vermeld op het apparaat.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Deklaracja zgodności UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że

Projekt:

KombiNarzędzie Podkrzesywarka

Marka fabryczna:

STIHL

Typ:

HT-KM

Numer identyfikacyjny serii:

4182

spełnia wymagania określone przez przepisy wprowadzające dyrektywę 2006/42/WE i zostało opracowane oraz wykonane zgodnie z obowiązującymi w dniu produkcji wersjami następujących norm:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (w połączeniu z podanymi urządzeniami KM)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (w połączeniu z KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (w połączeniu z KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (w połączeniu z podanymi urządzeniami FR)

Badanie typu WE przeprowadzono na

DPLF Niemiecka Jednostka Badawcza i Certyfikująca Technikę Rolniczą i Leśną
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Numer certyfikacji

HT-KM z KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM z KM 94 R:

DWE 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Numer certyfikacji

HT-KM z KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM z KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM z FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Numer certyfikacji

HT-KM z KM 235 R

40055714

HT-KM z FR 235 T

40055715

HT-KM z KMA 130 R:

40047718

HT-KM z KMA 135 R:

40051625

HT-KM z KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM z KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Numer certyfikacji

HT-KM z KMA 80.0 R

40056493

HT-KM z KMA 120.0 R

40056493

Przechowywanie dokumentacji technicznej:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Zatwierdzenie produktu

Rok produkcji jest podany na urządzeniu.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Declaração de conformidade UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Alemanha

declara, sob sua inteira responsabilidade, que

Projetar:

KombiFerramenta Podadora de altura

Marca de fábrica:

STIHL

Tipo:

HT-KM

Identificação de série:

4182

está em conformidade com todas as disposições aplicáveis da Diretiva 2006/42/CE e foi desenvolvida e fabricada de acordo com as versões válidas na data de fabrico das seguintes Normas:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (em conjunto com os aparelhos KM mencionados)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (em conjunto com KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (em conjunto com KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (em conjunto com os aparelhos FR mencionados)

O controlo CE dos modelos foi efectuado no

DPLF Organismo Alemão de Ensaio e Certificação para a Tecnologia Agrícola e Florestal
(NB 0363)

Spremlberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

N.º certificação

HT-KM com KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM com KM 94 R:

DCE 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

N.º certificação

HT-KM com KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM com KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM com FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

N.º certificação

HT-KM com KM 235 R

40055714

HT-KM com FR 235 T

40055715

HT-KM com KMA 130 R:

40047718

HT-KM com KMA 135 R:

40051625

HT-KM com KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM com KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)
Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

N.º certificação

HT-KM com KMA 80.0 R

40056493

HT-KM com KMA 120.0 R

40056493

Conservação da documentação técnica:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Aprovação do produto

O ano de fabricação está indicado no dispositivo.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Declarație de conformitate UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Germania

declară pe propria răspundere că

Design:

Unealtă combinată Emondor

Marca fabricii:

STIHL

Tip:

HT-KM

Identificator de serie:

4182

corespunde prevederilor de implementare a directivelor 2006/42/CE și a fost conceput și fabricat în conformitate cu versiunile valabile la data fabricației ale următoarelor norme:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (în corelație cu utilajele KM specificate)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (în corelație cu KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (în corelație cu KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (în corelație cu utilajele FR menționate)

Verificarea mostrei CE a fost efectuată la

DPLF Organismul German de Testare și Certificare pentru Tehnologie Agricolă și Forestieră
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Număr de certificare

HT-KM cu KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM cu KM 94 R:

DCE 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Număr de certificare

HT-KM cu KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM cu KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM cu FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

Institutul de testare și certificare VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Număr de certificare

HT-KM cu KM 235 R

40055714

HT-KM cu FR 235 T

40055715

HT-KM cu KMA 130 R:

40047718

HT-KM cu KMA 135 R:

40051625

HT-KM cu KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM cu KMA 200.0 R:

40058023

Institutul de testare și certificare VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Număr de certificare

HT-KM cu KMA 80.0 R

40056493

HT-KM cu KMA 120.0 R

40056493

Păstrarea documentelor tehnice:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Aprobarea produsului

Anul de fabricație este indicat pe aparat.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EÚ vyhlásenie o zhode

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Nemecko

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že

Dizajn:

KombiNástroj Vyvetvovacia píla

Továrenská značka:

STIHL

Typ:

HT-KM

Označenie typového radu:

4182

zodpovedá príslušným ustanoveniam smernice 2006/42/ES a bol vyvinutý a vyrobený v súlade s verziami nasledujúcich noriem platnými k dátumu výroby:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (v spojení s uvedenými zariadeniami KM)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (v spojení s uvedeným náradím KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (v spojení s KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (v spojení s uvedenými zariadeniami FR)

Preskúšanie konštrukčného vzoru ES bolo vykonané v inštitúte

DPLF Nemecký skúšobný a certifikačný orgán pre poľnohospodársku a lesnícku techniku
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Č. certifikácie

HT-KM s KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM s KM 94 R:

DES 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Č. certifikácie

HT-KM s KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM s KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM s FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- a certifikačný inštitút
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Č. certifikácie

HT-KM s KM 235 R

40055714

HT-KM s FR 235 T

40055715

HT-KM s KMA 130 R:

40047718

HT-KM s KMA 135 R:

40051625

HT-KM s KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM s KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- a certifikačný inštitút
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Č. certifikácie

HT-KM s KMA 80.0 R

40056493

HT-KM s KMA 120.0 R

40056493

Uchovávanie technickej dokumentácie:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Schválenie výrobku

Rok výroby je uvedený na zariadení.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

Izjava EU o skladnosti

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Nemčija

na lastno odgovornost izjavlja, da

Dizajn:

KombiOrodje Višinski obvejevalnik

Tovarniška blagovna znamka:

Kosilna glava STIHL

Vrsta:

HT-KM

Serijska identifikacija:

4182

ustreza zadevnim določbam direktive 2006/42/ES in je razvit ter izdelan v skladu z na datum proizvodnje veljavnimi različicami naslednjih standardov:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (v povezavi z imenovanimi KM-napravami)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (v povezavi s KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (v povezavi s KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (v povezavi z imenovanimi FR-napravami)

ES-pregled tipa je bil izveden pri

DPLF Nemški organ za testiranje in certificiranje kmetijske in gozdarske tehnologije
(NB 0363)

Spremlerger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Št. certifikata

HT-KM s KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM s KM 94 R:

DES 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Št. certifikata

HT-KM s KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM s KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM s FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

Inštitut za testiranje in certificiranje VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Št. certifikata

HT-KM s KM 235 R

40055714

HT-KM s FR 235 T

40055715

HT-KM s KMA 130 R:

40047718

HT-KM s KMA 135 R:

40051625

HT-KM s KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM s KMA 200.0 R:

40058023

Inštitut za testiranje in certificiranje VDE
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Št. certifikata

HT-KM s KMA 80.0 R

40056493

HT-KM s KMA 120.0 R

40056493

Hramba tehnične dokumentacije:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Odobritev izdelka

Letnica izdelave je navedena na napravi.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.

EU-försäkran om överensstämmelse

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Tyskland

intygar på eget ansvar att

Design:

Kombiverktyg Trädbeskärare

Fabriksmärke:

STIHL

Typ:

HT-KM

Serieidentifiering:

4182

uppfyller bestämmelserna i direktiv 2006/42/EG och har utvecklats och tillverkats i överensstämmelse med de versioner av följande standarder som gällde vid produktionsdatumet:

EN ISO 12100, EN ISO 116801 (i kombination med de nämnda KM-enheterna)

EN ISO 12100, EN 60745-1, EN 60745-2-13 (i kombination med KMA 130 R)

EN ISO 12100, EN 62841-1, EN 62841-4-1, ISO 11680-1 (i kombination med KMA 135 R, KMA 80.0 R, KMA 120.0 R, KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B, KMA 200.0 R)

EN ISO 12100, EN ISO 116802 (i kombination med nämnda FR-enheter)

EG:s typprovning utfördes hos

DPLF Tyskt kontroll- och certifieringsorgan för jord- och skogsbruksteknik
(NB 0363)

Spremberger Str. 1
D-64823 Groß-Umstadt

Certifieringsnummer

HT-KM med KM 56 R:

D-EG 16.00573/01

HT-KM med KM 94 R:

DEG 16.00574/01

TÜV Süd Product Service GmbH
(NB 0123)

Ridlerstrasse 65
D-80339 München

Certifieringsnummer

HT-KM med KM 111 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM med KM 131 R:

M6A 010127 0592 Rev. 00

HT-KM med FR 131 T:

M6A 17 12 10127 500

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certifieringsnummer

HT-KM med KM 235 R

40055714

HT-KM med FR 235 T

40055715

HT-KM med KMA 130 R:

40047718

HT-KM med KMA 135 R:

40051625

HT-KM med KMA 140.0 R, KMA 140.0 R B

40060036

HT-KM med KMA 200.0 R:

40058023

VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut
(NB 0366)

Merianstraße 28
D-63069 Offenbach

Certifieringsnummer

HT-KM med KMA 80.0 R

40056493

HT-KM med KMA 120.0 R

40056493

Bevarande av tekniska dokument:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktgodkännande
Tillverkningsåret anges på enheten.

Waiblingen, 01.08.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
i. V.